



---

## Accord de conformité

Dossier n° 01-25

Le 27 octobre 2025, la commissaire à l'intégrité de la Ville d'Ottawa a conclu un accord de conformité avec Enbridge Gas relativement à une infraction au *Règlement sur le registre des lobbyistes* (n° 2012-309; le « Règlement municipal ») et au Code de déontologie des lobbyistes (le « Code »).

### DÉCLARATION DES FAITS

Moi, Tim Butters, de Belleville, en Ontario, responsable de la mobilisation des municipalités et des intervenants chez Enbridge Gas, reconnaît ce qui suit :

En août et en octobre 2023, des membres de mon organisation ont fait du lobbying auprès de plusieurs membres du Conseil sans déclarer ces communications. Ce faisant, ils ont contrevenu au paragraphe 6(1) du Règlement municipal et au paragraphe 3(2) du Code, plaçant l'organisation en contravention :

#### Article 6 du Règlement municipal : « Lobbyistes »

1. Tous les lobbyistes qui entreprennent une démarche particulière de lobbying doivent en faire rapport dans les quinze (15) jours ouvrables suivant le début de la démarche.

#### Article 3 du code : « Divulgation de l'identité et de l'intention »

2. Les lobbyistes doivent inscrire le sujet de toute communication avec le titulaire d'une charge publique constituant du lobbying en vertu du *Règlement sur le registre des lobbyistes*.

Le 16 avril 2025, j'ai reçu une communication de la commissaire à l'intégrité m'informant que les lobbyistes de mon organisation pourraient avoir commis une infraction au Règlement municipal et au Code.

Bureau de la commissaire à l'intégrité  
Ville d'Ottawa  
1<sup>er</sup> étage  
110, av. Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Ligne directe : 613-580-2424, poste 21978  
Télécopieur : 613-580-9609  
[integrite@ottawa.ca](mailto:integrite@ottawa.ca)

Office of the Integrity Commissioner  
City of Ottawa  
1<sup>st</sup> Floor  
110 Laurier Avenue West  
Ottawa, ON K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Direct Line (613) 580-2424  
Ext. 21978  
Fax (613) 580-9609  
[integrity@ottawa.ca](mailto:integrity@ottawa.ca)



## ACCORD

*Bureau de la commissaire à l'intégrité*  
*Office of the Integrity Commissioner*

Je conviens que mes collègues n'ont pas totalement respecté le *Règlement sur le registre des lobbyistes* (n° 2012-309) et le Code de déontologie des lobbyistes.

Je sais également que le seul fait d'admettre cette non-conformité ne constitue pas un aveu de méfait volontaire.

Je suis maintenant au courant des dispositions pertinentes du Règlement n° 2012-309 et du Code de déontologie des lobbyistes.

Je confirme que mon organisation s'engage dorénavant à respecter le *Règlement sur le registre des lobbyistes* (n° 2012-309) et le Code de déontologie des lobbyistes, au meilleur de ses capacités, y compris en enregistrant ses dossiers ou ses activités de lobbying dans les temps prévus.

La commissaire à l'intégrité confirme que je lui ai donné mon entière collaboration dans cette affaire.

La commissaire et moi convenons qu'en application du présent accord, elle n'entamera pas d'enquête officielle, n'imposera aucune sanction et n'entamera aucune autre procédure en vertu du *Règlement sur le registre des lobbyistes* (n° 2012-309) et réputera l'affaire close.

Je consens à la publication du présent accord sur la page Web du Bureau de la commissaire à l'intégrité, sur le site Web de la Ville d'Ottawa.

Signé le 27 octobre 2025.

*Copie originale signée par :*

Tim Butters

*Copie originale signée par :*

Karen E. Shepherd

---

Signature du lobbyiste

---

Signature de la commissaire à l'intégrité

Bureau de la commissaire à l'intégrité  
Ville d'Ottawa  
1<sup>er</sup> étage  
110, av. Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Ligne directe : 613-580-2424, poste 21978  
Télécopieur : 613-580-9609  
[integrite@ottawa.ca](mailto:integrite@ottawa.ca)

Office of the Integrity Commissioner  
City of Ottawa  
1<sup>st</sup> Floor  
110 Laurier Avenue West  
Ottawa, ON K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Direct Line (613) 580-2424  
Ext. 21978  
Fax (613) 580-9609  
[integrity@ottawa.ca](mailto:integrity@ottawa.ca)



**ANNEXE A**

Voici le registre des communications qui seront ajoutées rétroactivement au Registre des lobbyistes.

<b>Date</b>	<b>Méthode</b>	<b>Sommaire de l'activité d'engagement</b>
25 juillet 2023	Courriel et appel	Un représentant d'Enbridge exprime des inquiétudes concernant la lettre du personnel de la Ville à S. Moffatt et prend rendez-vous avec K. Boulton.
8 août 2023	Courriel	Un représentant d'Enbridge communique avec S. Moffatt pour prendre rendez-vous et établir un dialogue ouvert et transparent sur les enjeux énergétiques.
17 août 2023	Appel	Un représentant d'Enbridge s'entretient avec S. Moffatt au sujet des lettres envoyées à la Commission de l'énergie de l'Ontario et des approches de consultation auprès de la Ville d'Ottawa.
18 octobre 2023	Réunion	Un représentant d'Enbridge rencontre C. Forgie et M. Jort-Conway au sujet de la motion du conseiller T. Tierney et du groupe de travail.
19 octobre 2023	Réunion	Un représentant d'Enbridge parle aux conseillers T. Tierney, M. Carr et R. King au petit-déjeuner du maire.
19 octobre 2023	Réunion	Un représentant d'Enbridge s'entretient avec S. Moffatt à propos de modifications proposées par Enbridge à la motion du conseiller T. Tierney.

Bureau de la commissaire à l'intégrité  
Ville d'Ottawa  
1<sup>er</sup> étage  
110, av. Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Ligne directe : 613-580-2424, poste 21978  
Télécopieur : 613-580-9609  
[integrite@ottawa.ca](mailto:integrite@ottawa.ca)

Office of the Integrity Commissioner  
City of Ottawa  
1<sup>st</sup> Floor  
110 Laurier Avenue West  
Ottawa, ON K1P 1J1  
[www.ottawa.ca](http://www.ottawa.ca)

Direct Line (613) 580-2424  
Ext. 21978  
Fax (613) 580-9609  
[integrity@ottawa.ca](mailto:integrity@ottawa.ca)